# Les poêles de la série Scan-Line 7

MODE D'EMPLOI


Scan-Line 7A


Scan-Line 7B


Scan-Line 7C


Scan-Line 7D







FR

Félicitations pour l'achat de votre nouveau poêle à bois. Nous sommes persuadés qu'il vous donnera entière satisfaction. Nous vous conseillons de suivre les conseils et instructions cijoints. Les poêles de la série Scan- Line 700 sont conformes à la norme européenne DIN EN 13240, NS 3058/3059, DINplus, et 15a B-VG. Ce certificat de conformité assure le consommateur que le poêle répond à un certain nombre de spécifications et d'exigences garantissant l'utilisation de matériaux de qualité, le respect de l'environnement ainsi qu'une combustion économique.
A l'intérieur de votre nouveau poêle, vous trouverez :
a. le mode d'emploi,
b. un gant « main froide »

# GUIDE D'INSTALLATION

## Installation du poêle

Le poêle doit toujours être installé selon les règlements nationaux et éventuellement locaux. Pour ce qui est de l'installation de la cheminée et du raccord du poêle à la cheminée, veuillez vous conformer aux règlements locaux. Renseignez-vous donc toujours auprès de votre ramoneur local avant de procéder à l'installation puisque c'est vous-même qui êtes responsable du respect des règlements en vigueur.

## Régulations concernant les écarts de sécurité

L'installation diffère selon que le poêle est placé contre une cloison inflammable ou une cloison ininflammable. Si la cloison est en matériau ininflammable, le poêle peut, en principe, être placé tout contre la cloison. Nous conseillons cependant un écart minimum de 5 cm, pour faciliter le nettoyage derrière le poêle. **Les écarts minimaux pour les matériaux inflammables sont indiqués sur la plaque d'identification et sur le tableau, page 6.**

## Attention !

⚠ **La température du poêle augmente pendant la com bustion (plus de 90ºC). Une certaine prudence est donc de rigueur. Les enfants doivent éviter tout contact avec le poêle. Ne pas entreposer de matériaux inflammables dans l'espace situé sous le tiroir à cendres.**

## Remarques

1. Veillez toujours à ne pas bloquer l'accès à la porte de nettoyage de la cheminée.
2. Veillez toujours à ce que la pièce soit bien aérée.
3. Notez que si des ventilateurs extracteurs fonctionnent dans la pièce où se trouve le poêle, le tirage peut être moins bon et le poêle peut ne pas fonctionner de manière optimale. De plus, de la fumée peut s'échapper du poêle quand vous ouvrez la porte du poêle.
4. Les grilles d'aération éventuelles ne doivent pas pouvoir être recouvertes.

## Matériau du sol

Assurez-vous que le fondement du sol peut supporter le poids du poêle et éventuellement une cheminée d'acier montée sur le dessus. Le poêle doit reposer sur un support en matériau ininflammable, par exemple un panneau d'acier, du carrelage ou des dalles. Les dimensions du support ininflammable devant recouvrir le sol doivent être conformes aux règlement nationaux et locaux.

## Raccord à la cheminée

Le chemisage de la cheminée doit correspondre aux règlements nationaux et locaux. La coupe transversale du chemisage ne doit pas être inférieure à 175 cm² ce qui correspond à un diamètre de 150 mm. Si un registre est installé dans le conduit, une ouverture libre d'au moins 20 cm² doit exister, en positon fermée. Si les règlements locaux le permettent, il est possible de raccorder 2 foyers fermés à la même cheminée. Dans ce cas, les exigences locales d'écart entre les 2 raccords doivent être respectées. **Le poêle à bois ne doit jamais être raccordé à une cheminée raccordée à un poêle à gaz.** Pour que le poêle soit efficace, la che-minée doit répondre à de nombreuses exigences. C'est pourquoi nous vous conseillons de faire vérifier votre cheminée par un ramoneur.

## Raccord à une cheminée en pierre

Fixez le manchon dans la cheminée et introduisez le conduit à l'intérieur du manchon. Le manchon ou le conduit ne doivent pas être introduits à l'intérieur même du chemisage, mais seulement jusqu'à la paroi interne du chemisage. Scellez le joint entre le mur, le manchon et le conduit avec du matériau/bande incombustible.

## Raccord à une cheminée en acier

En cas d'installation d'un poêle avec échappement sur le dessus directement dans une cheminée en acier, nous vous conseillons de faire passer le conduit de cheminée à l'intérieur du tuyau d'échappement pour que la suie ou la condensation éventuelles passent par l'intérieur du poêle au lieu d'aller à l'extérieur. Modification d'un échappement par le dessus à un échappement par l'arrière (fig. 12-19 page 16). Si l'installation est telle que la cheminée traverse le plafond, veuillez vous conformer aux règlements locaux et nationaux concernant les écarts de sécurité aux matériaux inflammables. Il est important de monter la cheminée avec un solin pour que le dessus du poêle ne supporte pas le poids de la cheminée (un poids important peut éventuellement endommager le poêle).

## Tirage

Un mauvais tirage peut entraîner un échappement de fumée lors de l'ouverture de la porte du poêle. Pour ce poêle, une combustion satisfaisante nécessite un tirage minimum de 12 Pa. L'ouverture de la porte pendant une forte combustion risque cependant de provoquer des échappements de fumée. La température des gaz de combustion, en rendement nominal est de 273ºC à une température extérieure de 20ºC. Le débit des gaz de combustion est de 4,4 g/s. Le tirage de la cheminée est créé par la température élevée de la cheminée et la température extérieure basse. La hauteur de la cheminée, le matériau isolant, les conditions éoliennes et climatiques ont une influence sur la sous-pression correcte dans la cheminée. Avant de procéder à un nouvel allumage, après une longue période d'arrêt, vérifiez si le poêle et la cheminée ne sont pas éventuellement bloqués par des bouchons de suie ou des nids d'oiseaux.

## Les conditions suivantes peuvent causer un mauvais tirage :

- différence de température trop faible, si, par exemple, la cheminée est mal isolée,
- température extérieure trop élevée, par exemple l'été,
- vent nul,
- cheminée trop basse et abritée,
- faux tirage dans la cheminée,

- cheminée et conduit bloqués,
- habitation trop étanche, (manque de circulation d'air).
- Un tirage négatif (mauvaises conditions de tirage), avec cheminée froide ou mauvaises conditions météo, peut être compensé en augmentant plus que la normale, l'arrivée d'air dans le poêle.

**Les conditions suivantes favorisent un bon tirage :**
- différence importante de température entre l'intérieur de la cheminée et l'extérieur,
- temps clair,
- vent favorable,
- cheminée d'une hauteur adéquate (min. 4 m au dessus du poêle) et dégagée par rapport au faîtage.

# MODE D'EMPLOI

## Premier allumage

Le poêle est enduit d'une laque résistante à la chaleur qui durcit à une température d'environ 250°C. Ce durcissement va provoquer un léger échappement de fumée et d'odeur désagréables. Il est donc conseillé de bien aérer la pièce. Lors les 2 premières flambées, brûlez environ 1,0 kg de bois et laissez la porte légèrement ouverte. Ne la fermez qu'une fois le poêle refroidi. Vous éviterez ainsi que la bande d'étanchéité ne reste collée au poêle.

## Combustible

Votre nouveau poêle répond aux normes européennes pour la combustion de bûches. Vous devez donc y brûler uniquement du bois bien sec. Ne brûlez jamais du bois flottant. Ce bois peut en effet contenir une grande quantité de sel pouvant endommager le poêle et la cheminée. N'utilisez pas non plus du bois de récupération, du bois peint ou imprégné ni des panneaux de particules, ces matériaux pouvant dégager des fumées ou des vapeurs nocives. Une combustion correcte donne un rendement thermique et économique optimal. Elle permet également d'éviter les problèmes environnementaux tels que mauvaises odeurs et fumées et minimise le risque de feu de cheminée. Si le bois est humide, une grande partie de la chaleur est utilisée pour l'évaporation de l'eau et la chaleur s'échappe par la cheminée. Une combustion avec du bois humide est donc non seulement peu rentable mais elle accroît également les risques de résidus de suie, de problèmes de fumée et d'environnement. Il est donc important d'utiliser du bois sec, c'est à dire ayant un taux d'humidité maximal de 18%. Pour atteindre ce niveau, le bois doit être stocké 1 à 2 ans avant d'être utilisé. Les bûches d'un diamètre de plus de 10 cm doivent être fendues avant le stockage. La longueur des bûches doit être d'environ 25 cm, pour pouvoir les disposer à plat sur la couche de braises. En cas de stockage à l'air libre, il est préférable de recouvrir le bois.

**Exemple** des espèces de bois conseillées avec leur densité type de 100% bois à teneur en eau 18%.

| Espèce | kg/m³ | Espèce | kg/m³ |
|---|---|---|---|
| Hêtre | 710 | Aulne | 540 |
| Frêne | 700 | Pin sylvestre | 520 |
| Orme | 690 | Mélèze | 520 |
| Érable | 660 | Sapin | 510 |
| Érable | 620 | Tilleul | 450 |
| Pin de montagne | 600 | Peuplier | 450 |
| Saule | 560 | | |

L'utilisation d'espèces à forte teneur en huile comme le teck et l'acajou est déconseillée. Leur combustion risque en effet d'endommager la vitre.

## Valeur combustible du bois

La combustion d'env. 2,4 kg de bois ordinaire correspond à 1 l de fuel domestique. Tous les bois ont, dans l'ensemble, la même valeur combustible par kg, c'est à dire environ 5,27 kW/h, pour un bois entièrement sec. Un bois dont le taux d'humidité est de 18% a un rendement utile d'env. 4,18 kW/h par kg. Le rendement est de 10 kW/h pour 1 l de fuel domestique.

## Émissions de $CO_2$

1000 l de fuel domestique émettent à la combustion 3,171 t de $CO_2$. Le bois étant une source d'énergie/de chaleur à bilan $CO_2$ neutre, on économise environ 1,3 kg de $CO_2$ chaque fois qu'on brûle 1 kg de bois ordinaire.

## Feu de cheminée

Une mauvaise utilisation du poêle ou une combustion prolongée de bois humide peut provoquer un feu de cheminée. Dans ce cas, fermez la porte du poêle et bloquez complètement l'arrivée d'air d'allumage et secondaire. Le feu est alors étouffé. Appelez les pompiers.

## Réglage de l'air

Les manettes de réglage placées au fond sur le côté, permettent de faire pénétrer l'air dans le poêle.
La manette du haut correspond à l'air secondaire et celle du bas à l'air d'allumage. Voir fig. 1.
Si la manette du haut est en position haute, l'air secondaire est entièrement ouvert. Pour diminuer progressivement l'arrivée d'air secondaire, abaissez la manette. L'arrivée d'air est entièrement fermée si la manette est en position basse. Si la manette du bas et en position haute, l'air d'allumage est entièrement ouvert. Pour fermer le registre, abaissez la manette vers le bas.

Fig. 1



## Allumage

Pour l'allumage, placez, sur la grille du fond, des blocs d'allumage, des petits sachets d'allumage paraffinés ou du petit bois. Disposez des bûches plus grosses, sur le matériau d'allumage, perpendiculairement à l'ouverture. Ouvrez à fond l'air secondaire et laissez la porte entrouverte d'environ 1 cm. Quand le feu est bien pris et que la cheminée est chaude (après environ 10 min), fermez la porte. Il est préférable que la première combustion se fasse entièrement avec l'air secondaire grand ouvert pour permettre au poêle et la cheminée de bien se réchauffer.

## Nouvelle combustion

Il est préférable de procéder à nouvelle combustion pendant qu'il y a encore une bonne couche de braises. Répartissez les braises sur le fond et placez une couche de bûches (max. 1,8 kg) sur les braises, perpendiculairement à l'ouverture. Fermez la porte et laissez entrer éventuellement de l'air d'allumage. Le bois va prendre assez rapidement (entre 30 s et 1 min). Réglez ensuite l'air secondaire au niveau souhaité. Le rendement nominal (6 kW) correspond à l'air secondaire ouvert à 100 % et l'air primaire fermé. Veillez à ce que les bûches ne soient pas trop tassées. Ceci risque d'entraîner une mauvaise combustion. et par conséquent un rendement plus faible

du combustible. Notez que le dispositif d'allumage ne doit pas être ouvert pendant le fonctionnement normal du poêle. *Ceci entraînerait des risques de surchauffe. Ne l'utilisez que jusqu'à l'apparition des flammes.*

## Combustion réduite

Si vous souhaitez une combustion moins forte, mettez moins de bois à chaque remplissage et réduisez la quantité d'air. N'oubliez pas, cependant, que l'arrivée d'air secondaire ne doit jamais être complètement fermée. Il est important de bien entretenir la couche de braise. Une chaleur réduite est atteinte lorsque le bois n'est plus enflammé, c'est-à-dire qu'aucune flammen'est visible, le bois brûlant alors sous forme de charbon en braise. (Chargez plus souvent, en plus petite quantité).

## Combustion optimale

Pour obtenir une combustion optimale et le meilleur fonctionnement possible, il est important que l'air soit utilisé de façon correcte. Le principe est que le feu doit être contrôlé par l'air secondaire pour que les gaz de combustion s'enflamment. Le fonctionnement est alors très satisfaisant et la vitre n'est pas encrassée par la suie qui est ainsi « rincée » par l'air secondaire. Veuillez noter que le poêle s'encrassera forcément de suie si le dispositif d'allumage et l'air secondaire sont complètement fermés. L'oxygène n'arrivant pas, la vitre, entre autres, risque de s'encrasser de suie. Si, de plus, le bois est humide, l'encrassement peut devenir si important et « collant » que la bande d'étanchéité de la porte peut se détacher lors de la prochaine ouverture, le lendemain par exemple.

## Risque d'explosion

⚠ Une fois le remplissage effectué, il est très important de ne jamais quitter le poêle avant l'apparition des flammes (elles apparaissent normalement en moins d'une minute). mes.

## Tableau de données relatives au test d'obtention de la norme européenne 13240

| Type de pôele de la série Scan-Line | Température nominale des gaz c° | Tuyau d'échappement mm | Quantité de combustible kg | Tirage min mbar | Puissance Nominal kW | Rendement % | Ecart aux matériaux inflammables mm l'arrière | sur le côté | Escart au mobilier mm | Poids du poêle kg |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7A | 237 | ø150 | 1 | 0,12 | 4 | 83,1 | 100 | 100 | 800 | 93 |
| 7B | 237 | ø150 | 1 | 0,12 | 4 | 83,1 | 100 | 100 | 800 | 93 |
| 7C | 237 | ø150 | 1 | 0,12 | 4 | 83,1 | - | 100 | 800 | 90 |
| 7D | 237 | ø150 | 1 | 0,12 | 4 | 83,1 | 100 | 100 | 800 | 100 |

La puissance nominale est la pussance testé.

# DYSFONCTIONNEMENTS

En cas de mauvaises odeurs ou de fumées désagréables, il est important de vérifier que la cheminée n'est pas bloquée. Un tirage minimum est bien sûr essentiel pour pouvoir contrôler le feu de manière satisfaisante. Notez cependant que le tirage dépend des conditions éoliennes. Par vents forts, le tirage peut être très important. Il peut alors s'avérer nécessaire d'installer un registre dans le conduit pour régler le tirage. Notez que lors du ramonage de la cheminée, la suie, entre autres, peut s'accumuler sur le déflecteur. Si le bois brûle trop vite, il peut s'en suivre un tirage trop fort. Vérifiez également que les joints de la porte et des plaques de vermiculite sont en bon état et en bonne position.
Si le poêle ne chauffe pas assez, cela peut être dû à l'utilisation de bois humide. Une grande quantité d'énergie calorifique est utilisée pour le séchage du bois et il en résulte un mauvais rendement calorifique et un risque d'encrassement de la cheminée.
Vérifiez que les orifices d'aération des plaques de vermiculite ne sont pas bloqués avec par ex. de la cendre. Nettoyez éventuellement la canalisation de l'air d'allumage, sous la grille du fond en fonte.

# MAINTENANCE

Le poêle est enduit d'une laque résistante à la chaleur. Nettoyez le poêle avec un chiffon humide. Il est possible de réparer les dommages éventuels avec une laque de réparation, commercialisée sous forme de pulvérisateur.

### Nettoyage de la vitre

Si la combustion est mauvaise (avec du bois humide par ex.) le carreau de la vitre peut se couvrir légèrement de suie. Vous pouvez facilement l'éliminer avec du produit de nettoyage pour vitres ou un décapant liquide ordinaire.

### Joints de la porte

Il est conseillé de vérifier au moins une fois par an que les joints de la porte sont en bon état et en bonne position. Voir la fig. 2

2



# GARANTIE

Les poêles à bois Heta subissent un contrôle de qualité strict pendant la production, avant de quitter l'usine à destination des distributeurs.

C'est pourquoi nous assurons une garantie de 5 ans contre les défauts de fabrication.

Cette garantie ne recouvre pas :

- les pièces d'usure/fragiles comme : la pierre réfractaire de la chambre de combustion, la vitre, la bande d'étanchéité et le cadre de grille.
- les dommages dus à une utilisation incorrecte.
- les frais de transports liés aux réparations sous garantie,
- le montage/démontage lors de réparations sous garantie,

En cas de réclamations, merci de noter le numéro de facture.

## Attention !



Toute modificationnon autorisée du poêle ainsi que l'utilisation de pièces de re change autres que les pièces d'origine annuleront la garantie

## Fixation du poêle

Fixer le support mural (pouvant être utilisé comme gabarit de perçage) sur un **mur non combustible** avec 4 vis dimensionnées pour maintenir le poêle à bois en place (poids : voir le tableau en page 6). Ne pas utiliser de chevilles de plastique en raison de la chaleur du poêle.
Si l'échappement doit être par l'arrière, monter le manchon mural avant de fixer le poêle. Voir comment changer l'échappement par le dessus en échappement par l'arrière à la page 12.
Quatre vis sont déjà fixées sur chaque côté du support mural. Commencer par visser complètement les 2 vis inférieures et visser ensuite très peu les 2 vis supérieures.
À l'arrière du poêle, il y a quatre supports de fixation. Les supports de fixation inférieurs doivent simplement reposer sur les vis latérales inférieures du support mural. Voir fig. 3. Lorsque le poêle repose sur les boulons inférieurs, basculer le poêle tout contre le support mural et visser complètement les vis dans les orifices ovales des « supports de fixation » sur le haut du poêle.
Ne pas placer du bois ou un matériau combustible sous le poêle.

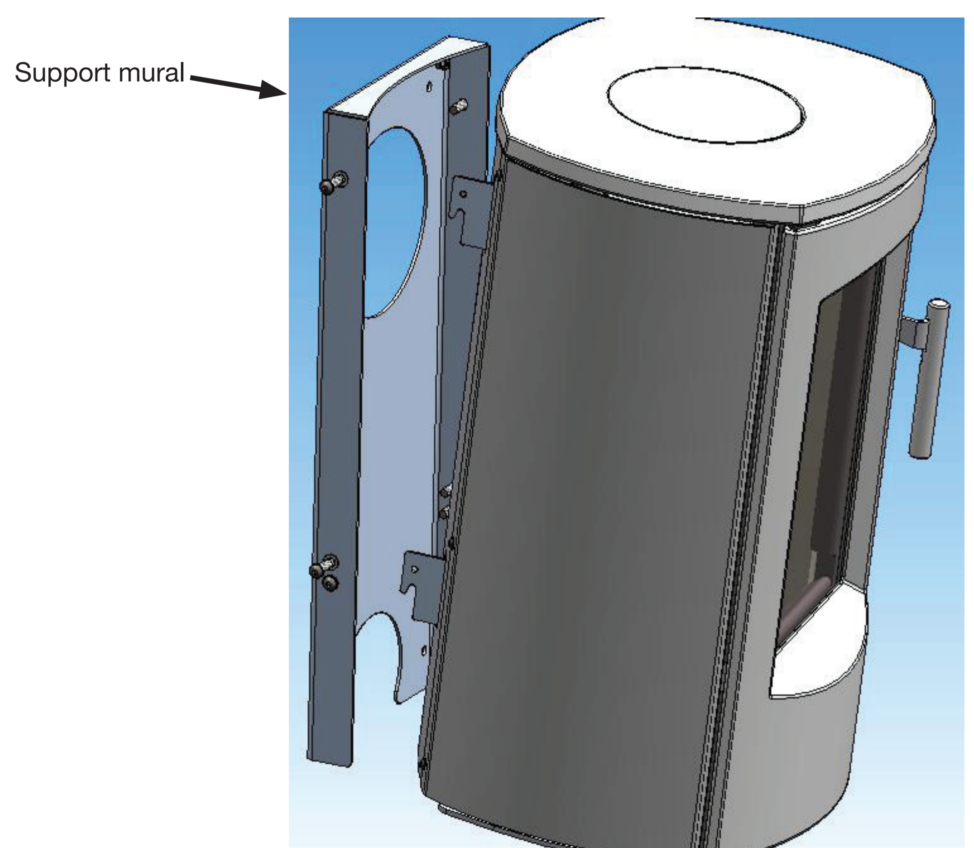


Fig. 3



# SCAN-LINE 7D

Scan-Line 7D est disponible avec un socle fixe ou un socle pivotant.

Le socle pivotant est actionné avec la petite poignée au centre du poêle.



Scan-Line 7D avec socle fixe

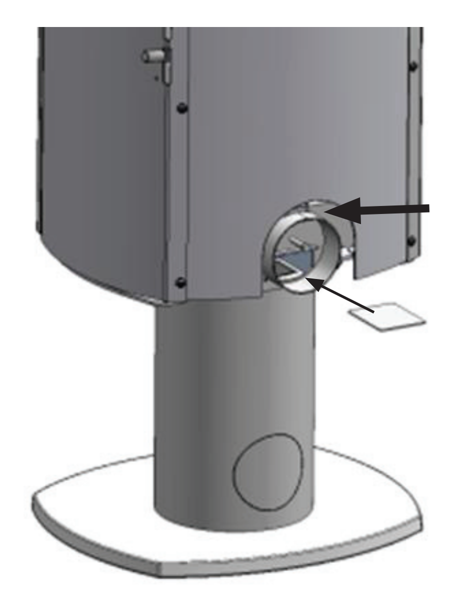


Scan-Line 7D avec socle pivotant
(peut pivoter de 45° de chaque côté)

# Possibilités de raccorder une alimentation d'air externe (air frais) SL 7D

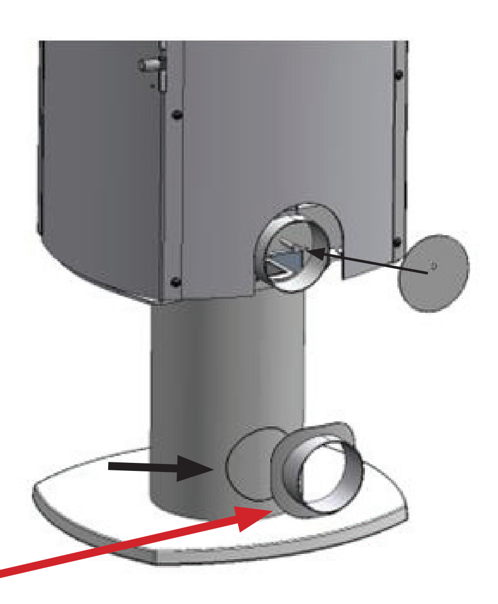
## Raccordement à l'arrière

- Introduire le couvercle 66x83mm fourni à travers le tuyau et le dégager sur le fond afin qu'il couvre l'orifice depuis le bas
- Un tuyau pour l'alimentation d'air externe peut ensuite être raccordé à l'embout du tuyau de ø 100 sur le poêle.



## Raccordement à l'arrière depuis la colonne

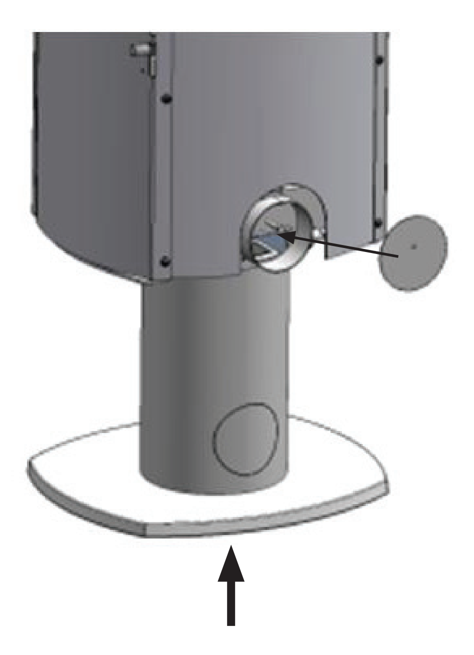
- Desserrer la vis dans l'embout du tuyau de ø 100 et fixer le couvercle de ø 105mm fourni
- Enlever la plaque sur la colonne et appliquer du silicone autour de l'orifice avant d'appuyer pour mettre en place l'embout de raccordement



Non fourni – N° d'article 1515-0011

## Raccordement au travers de la colonne depuis le bas

- Desserrer la vis dans l’embout du tuyau de ø 100 et fixer le couvercle de ø 105mm fourni
- Il est ensuite possible de raccorder l’alimentation d’air externe à travers la colonne

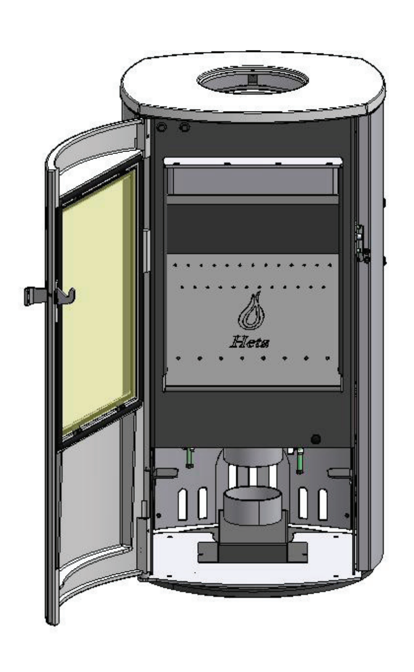


# Raccorder une alimentation d'air externe (air frais) du socle pivotant au sol 7 A/B

- Retirer le vide-cendres du poêle
- Sortir le morceau de tôle de la plaque de fond en tapant ou en tournant, et retirer les 4 vis de réglage de la plaque de fond
- Pour le montage du socle pivotant, se référer au "Mode d'emploi pour le socle pivotant Scan-Line", à l'exception de la fixation de la vis centrale
- Placer l'embout de raccordement lâche et le serrer à l'aide de 2 vis à travers les 2 orifices filetés du socle pivotant au sol

Non fourni – N° d'article 1515-0010

- Monter un flexible de longueur appropriée, entre l'embout du tuyau de ø 100 du poêle et l'embout de raccordement lâche




**Il est recommandé d'utiliser un flexible Lindab (SRFC2 – Ø 100) supportant des températures allant jusqu'à 200°**

## Vidage du tiroir à cendres  Fig. 3-5

3 4 5

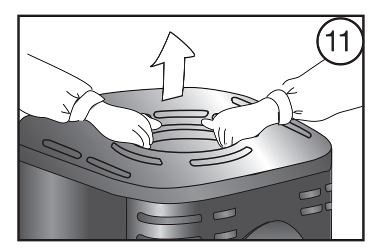


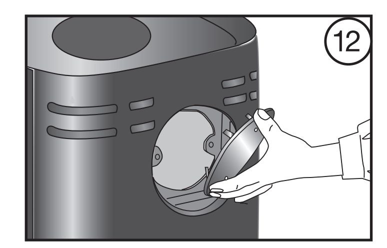
## Fig. 9-10 Nettoyage de la suie après le ramonage et changement éventuel de la pierre.

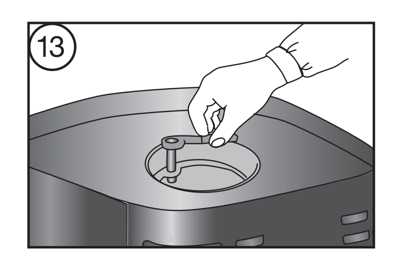
6 7 8

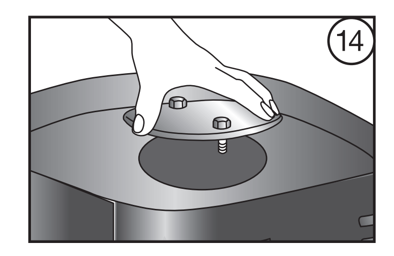
9 10

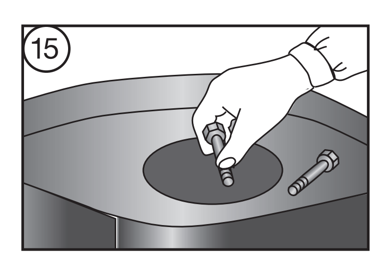
## Modification d’un échappement par le dessus à un échappement par l’arrière. Figur 11-18

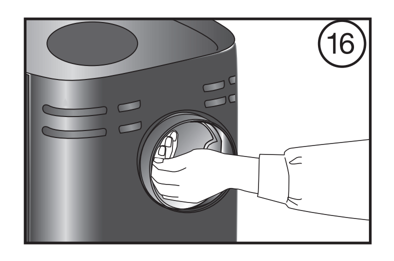


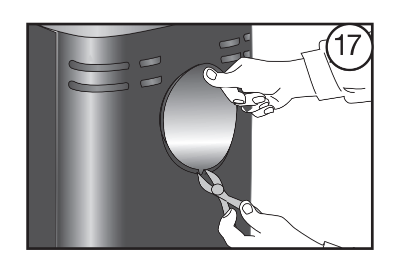



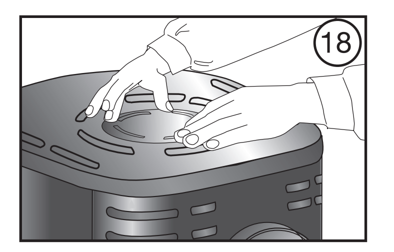




02-07-2012 0037-1304